

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

رقم ١٩ لسنة ١٩٧١

بشأن الموافقة على البروتوكول الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٧٠/٩/١٠ الخاص بتعديل الاتفاق التجاري الموقع في ١٩٦٥/١/٣٠ والبروتوكولات التالية له بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية السودان الديمقراطية والكتب المتبادلة الملحقة به

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور :
وبعد موافقة مجلس الأمة :

قرر :

مادة وحيدة - الموافقة على البروتوكول الموقع في القاهرة بتاريخ ١٩٧٠/٩/١٠ الخاص بتعديل الاتفاق التجاري الموقع في ١٩٦٥/١/٣٠ والبروتوكولات التالية له بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية السودان الديمقراطية والكتب المتبادلة الملحقة به وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ما

صدر برئاسة الجمهورية في ٧ ذي القعدة سنة ١٣٩٠ (٤ يناير سنة ١٩٧١)

أنور السادات

بروتوكول

بتعديل الاتفاق التجاري الموقع بين حكومتى الجمهورية العربية المتحدة وجمهورية السودان الديمقراطية في ٣٠ يناير سنة ١٩٦٥ والبروتوكولات التالية له

تنفيذاً لنص المادة السابعة من الاتفاق التجاري المبرم بين حكومتى الجمهورية العربية المتحدة وحكومة جمهورية السودان الديمقراطية في ٣٠ يناير سنة ١٩٦٥ - اجتمع في القاهرة في الفترة من ٥ إلى ١٠ سبتمبر سنة ١٩٧٠ وفدان يمثلان حكومتى البلدين الشقيقتين للنظر في سير التبادل التجاري بينهما وقد أسفرت المباحثات عن تعديل القائمتين الملحقتين في البروتوكول التجاري

الموقع في ٣١ أغسطس ١٩٦٩ بما يحقق زيادة في حجم التبادل التجاري بينهما تشبهاً مع رغبتهما المشتركة وانطلاقاً من أهداف اتفاقية تحقيق التكامل الاقتصادي التي وقعت بينهما في ٣١ أغسطس ١٩٦٩

وتنفيذاً لذلك فقد اتفق الوفدان على ما يأتي :

(المادة الأولى)

تحل القائمتان الملحقتان بهذا البروتوكول محل القائمتين الملحقتين بالبروتوكول الموقع في ٣١ أغسطس ١٩٦٩ بحيث تصبح القائمتان الأخيرتان ملغيتين على أن ينضم من الحصص المدرجة بالقائمتين الجديدتين قيمة ماتم تنفيذها اعتباراً من أول يوليو ١٩٧٠

(المادة الثانية)

يصبح هذا البروتوكول والقائمتان والكتب المتبادلة الملحقة به والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ منه سارى المفعول مؤقتاً من تاريخ التوقيع عليه ونهايتها من تاريخ تبادل مذكرات توريد مصادقة حكومتى البلدين عليه وفقاً للأنظمة الدستورية السارية في كل منهما ويحتمل به لمدة سنة واحدة ابتداء من أول يوليو سنة ١٩٧٠

القاهرة في ٩ من رجب سنة ١٣٩٠ (١٠ سبتمبر سنة ١٩٧٠)

عن حكومة الجمهورية العربية المتحدة عن حكومة جمهورية السودان الديمقراطية

حسن عباس زكى أحمد سليمان

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية وزير الصناعة والثروة المعدنية

القائمة (١)

صادرات جمهورية السودان الديمقراطية

إلى الجمهورية العربية المتحدة

منتجات حيوانية :

جنين أسداني

أبقار وأغنام ولحوم حية ومذبوحة	.....	١,٦٠٠,٠٠٠
الجمال	.....	٢,٦٠٠,٠٠٠
جلود خام	.....	١,٣٠٠,٠٠٠

بذور زيتية ومنتجاتها :

سهم	.....	١,٢٥٠,٠٠٠
طحينة بيضاء	.....	١١٠,٠٠٠
زيت بذرة القطن	.....	٣,٠٠٠,٠٠٠
بذرة خروع	.....	٥٠,٠٠٠

منتجات زراعية :	
جنيه استرلينى	
الأرز	١,٠٠٠,٠٠٠
خضراوات وفاكهة وتقاوى	٤٠٠,٠٠٠
	١,٤٠٠,٠٠٠
صناعات غذائية :	
صاحبة	٥٠,٠٠٠
معلبات	٥٠,٠٠٠
سجائر	٢٥,٠٠٠
نشا	٥٠,٠٠٠
مولت	١٢٠,٠٠٠
	٢٩٥,٠٠٠
منتجات صناعية :	
إطارات	١٠٠,٠٠٠
راديو وتلفزيون	٧٥,٠٠٠
زجاج ومصنوعات زجاجية	٣٠٠,٠٠٠
محولات ومولدات ولوحات توزيع	
ومصاييح	٥٠,٠٠٠
ماكينات - وأسلاك وآلات	
لحام وفيزات	٥٠,٠٠٠
منتجات ألومنيوم ملون وملمع	٥٠,٠٠٠
منتجات بلاستيك من غير المحظور	
بالسودان	٢٠,٠٠٠
محركات ديزل - عدادات كهربائية	
ومياه - أدوات مائدة - آلات	
ورش - أوعية طهى بالضغط -	
أطباق أطفال	٢٥٠,٠٠٠
سوبر فوسفات	١٥٠,٠٠٠
	١,٠٤٥,٠٠٠
أدوات معمار :	
أسمنت أبيض	٧٥,٠٠٠
مواسير أسبستس وزهر حديد	٥٠٠,٠٠٠
نردوات العماره	٢٥,٠٠٠
أدوات صحية صينى	٥٠,٠٠٠
	٦٥٠,٠٠٠

حبوب وبقول :	
جنيه استرلينى	
ذرة	٤٥٠,٠٠٠
فصوليا	
منتجات نباتية أخرى :	
جنيه استرلينى	
صنع	١٥٠,٠٠٠
بلع	٥٠,٠٠٠
حب بطيخ	١٠٠,٠٠٠
قرص	٥٠,٠٠٠
منتجات صناعية أخرى :	
نودة رصاص وحديد	١٥٠,٠٠٠
ظروف	٣٠,٠٠٠
متنوعات	٢٤٥,٠٠٠
تحويلات رأسمالية	١١٥,٠٠٠
	١١,٣٥٠,٠٠٠
المجموع	

القائمة (ب)

صادرات الجمهورية العربية المتحدة إلى جمهورية السودان الديمقراطية

صناعات الغزل والنسيج :

خيوط غزل :

جنيه استرلينى	
غزل مبيض	٦٠,٠٠٠
غزل خام	١٥٠,٠٠٠
غزل حرير صناعى	٢٠,٠٠٠
	٢٣٠,٠٠٠

المنسوجات :

فسوال	٦٠٠,٠٠٠
لينوه	٣٠٠,٠٠٠
بولينات	١٠٠,٠٠٠
ملابس جاهزة	٥٠,٠٠٠
اصناف أخرى	٣,٠٠٠,٠٠٠
نرگه	٥٠٠,٠٠٠
نوب سودانى	٢٥٠,٠٠٠
أنسنة حريرية	٢٠٠,٠٠٠
أنسنة وبرية	٣٠,٠٠٠
	٤,٥٣٠,٠٠٠

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٢٢٧ لسنة ١٩٧١

باعتبار مشروع إقامة ساحة شعبية بمدينة ههيا بمحافظة الشرقية
من أعمال المنفعة العامة والاستيلاء على الأرض اللازمة لها

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ؛

وعلى القانون رقم ٥٧٧ لسنة ١٩٥٤ بشأن نزع ملكية العقارات للنفعة
العامة أو التحسين ؛

وعلى القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٦٠ في شأن بعض الأحكام الخاصة
بنزع الملكية للنفعة العامة والاستيلاء على العقارات ؛

قرر :

مادة ١ - يعتبر من أعمال المنفعة العامة مشروع إقامة ساحة شعبية
بمدينة ههيا محافظة الشرقية بمساحة قدرها ٦ أفدنة و ١٠ قراريط و ١٨ سهما
منها ٤ أفدنة و ٦ أسهم ملكا لمجلس مدينة ههيا و قدانان و ١٠ قراريط
و ١٢ سهما ملكا للأهالي .

مادة ٢ - يستولى بطريق التنفيذ المباشر على الأرض اللازمة لإقامة هذا
المشروع والموضح بيانها وحدودها بالمذكرة والرسم المرفقين .

مادة ٣ - ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ؛

مدير رئاسة الجمهورية في ١٥ رجب سنة ١٣٩١ (٥ سبتمبر سنة ١٩٧١)

أنور السادات

مذكرة إيضاحية

لقرار السيد رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٢٢٢٧ لسنة ١٩٧١
باعتبار مشروع إقامة ساحة شعبية بمدينة ههيا محافظة الشرقية
من أعمال المنفعة العامة والاستيلاء على الأرض اللازمة لها

قام مجلس مدينة ههيا باختيار الموقع المناسب لإقامة الساحة الشعبية
المدرج ضمن خطة التنمية من وزارة الشباب بمسطح ٦ أفدنة و ١٠ قراريط
و ١٨ سهما يملك مجلس مدينة ههيا ٤ أفدنة و ٦ أسهم والباقي قدانان
و ١٠ قراريط و ١٢ سهما ملكا للأهالي ويقع الموقع ضمن القطع ١٤٧ و ١٤٨
و ١٥٤ و ١٥٦ و ١٦٠ بحوض الملقاة نمرة ٣ قسم ثالث وحدوده كالآتي :

منتجات صناعية أخرى :

جنيه استرليني

أحذية جلدية ٤٠,٠٠٠

مصنوعات جلدية أخرى وشواطي ١٠٠,٠٠٠

سجاد وكليم ٥٠,٠٠٠

سيدات ١٠٠,٠٠٠

أدوية وأمصال ٥٠٠,٠٠٠

صحف ومجلات ٣٠٠,٠٠٠

أفلام سينمائية وتلفزيونية .. ٢٠٠,٠٠٠

كتب مدرسية ١,٠٠٠,٠٠٠

متنوعات وبتروول خام ومنتجات

بتروولية ٨١٠,٠٠٠

٣,١٠٠,٠٠٠

١١,٢٥٠,٠٠٠

وزارة الخارجية

قرار

وزير الدولة للشئون الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ١٩ لسنة ١٩٧١
الصادر بتاريخ ٤ يناير سنة ١٩٧١ بشأن الموافقة على البروتوكول الموقع في
القاهرة بتاريخ ١٠/٩/١٩٧٠ الخاص بتعديل الاتفاق التجاري الموقع في
١٩٦٥/١/٣٠ والبروتوكولات التالية له بين حكومة الجمهورية العربية
المتحدة وحكومة جمهورية السودان الديمقراطية والكتب المتبادلة
الملحقة به ؛

قرر :

مادة وحيدة - ينشر في الجريدة الرسمية البروتوكول الموقع في القاهرة
بتاريخ ٤ يناير سنة ١٩٧١ بشأن الموافقة على البروتوكول الموقع في القاهرة
بتاريخ ١٠/٩/١٩٧٠ الخاص بتعديل الاتفاق التجاري الموقع في ١٩٦٥/١/٣٠
والبروتوكولات التالية له بين حكومة الجمهورية العربية المتحدة وحكومة
جمهورية السودان الديمقراطية والكتب المتبادلة الملحقة به ، ويعمل به
اختيارا من ٢٩ مارس سنة ١٩٧١ ؛

تحريرا في ١٤ صفر سنة ١٣٩١ (١٠ أبريل سنة ١٩٧١)

محمد حافظ اسماعيل